

たびびとニュース9月号



2015年9月30日

音 訳 事 業

●広報こうなん NOW9 月号

【音訳・文章化】塩田、濱田眞理子、細木、
金谷、半杭、浜田美恵

【校正】細木、甘糟

【デイジー編集】甘糟

●広報こうなん NOW9 月号おまけ

【音訳・文章化】濱田眞理子、金谷、半杭、浜
田美恵、甘糟

【校正・デイジー編集】甘糟

○広報香美 9月号

【音訳・文章化】竹内ゆかり、坂本、
高岡、竹内丙

【校正】加藤、竹内ゆかり

【デイジー編集】竹内ゆかり

◇ノーマライゼーション 38号 39号

【文章化】濱田眞理子

【音訳】濱田眞理子、細木、竹内ゆかり

【校正】加藤、岡崎由美子、濱田眞理子

【デイジー編集】濱田眞理子

☆日本一の長寿県構想第2期 VER4

【文章化】濱田眞理子

【音訳】藤下、花房、濱田眞理子、坂本、
金谷

【校正】加藤、細木、岡崎由美子

【デイジー編集】濱田眞理子

△マイナンバー特集

【文章化】濱田眞理子

【音訳】濱田眞理子

【校正】岡崎由美子、竹内ゆかり

【デイジー編集】濱田眞理子

<日本一の健康長寿県構想>音声訳にちょっと参加しました

「今年も、音声訳の発注がきました。しかも、ページ数も、去年より増えて、44 ページです。」と、濱田館長からのメールのあと、「巻末のお問い合わせのページは、変更がないだろうから、まず、ここから」と、2 ページ分の原稿が届きました。

正確にテンポよく読もうと、取り掛かったのですが、「お問い合わせ先」の内容は、「長寿政策課」等々と、無声化の言葉のオンパレード！無声化は苦手で、かみかみ悪戦苦闘しましたが、ちゃんと言えているでしょうか。そして、ちゃんと読めているでしょうか。本当に、いい勉強をさせていただきました。

それにしても、全 44 ページの文章化は、大変だったと思います。お疲れ様でございました。

金谷千鶴



みえなくても、よめなくても、本がスキ！



スケジュール

- ★朗読カフェ(塩見記念青少年プラザ)
10月6日(火) 13時30分~15時
- ★アカペラコンサート(比島交通公園)
10月10日(土) 15時~15時30分
- ★月曜会(比島交通公園)
10月12日(月) 11時~12時
- ★オープンハートお楽しみ会(オープンハート)
10月15日(木) 14時~15時
- ★どんぐりころころ定例会(比島交通公園)
10月17日(土) 13時30分~14時30分
- ★高知市学習会(江ノ口小生涯学習室)
10月18日(日) 10時~12時
- ★武井先生の園芸教室(比島交通公園)
10月21日(水) 10時~12時
- ★香美市学習会(ふれあい交流センター)
10月31日(土) 13時~15時
- ★網膜色素変性症フォーラム(高知プリンスホテル)
11月1日(日)

★香美市中央公民館
九月二十六日(土) 二十七日(日)
十時~十二時・十三時~十五時

メールでもお知らせしたとおり
申込者少数につき、残念ながら
中止になりました。



＜どんぐりニュース＞

空はすっかり秋の雲でにぎわって
いますが、まだまだ、残暑が続いて
います。8月~9月13日までの「どん
ぐりころころおはなし会」は、6回開
催。暑さのせいか来園者が少なく
て、休会のときもありましたが、電話で
問い合わせ、家族4人で参加の方
も。おはなし会を楽しみに来園され
ることが、とてもうれしく、励みにもな
っています。 野本秀子

研修報告

神奈川県ライトセンター訪問(9月5日・6日)
神奈川県ライトセンターは、旧点字図書館、赤十字が指
定管理者です。15種類もの視覚障害に関するボランティア
講座があり、今回はボランティア入門講座を研修として受講
させて頂きました。
“オリエンテーション”からはじまり“ライトセンター事業と
ボランティア活動”講座 当事者職員による“視覚障害者の
状況”“点字の概要の講座”そして施設見学 などほぼ完
ぺきといってよい入門講座でした。
視覚障害者の「目のかわり」をするためのボランティア活
動というしっかりした核があり講座の中でも何回もそのこと
が強調されました。ボランティア活動とは「してあげる活動」
ではなく、社会の一員として「する活動」という言葉が心に残
ります。
それにしても音声訳活動では、月に雑誌16冊を訳してい
るには本当にびっくりしました。 濱田真理子



みえなくても、よめなくても、本がスキ!

